

Distr.: General  
17 November 2017  
Arabic  
Original: English



الدورة الثانية والسبعون

البند ١٣٦

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمسامي الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن

المجموعة المواضيعية الأولى: المبعوثون الخاصون والشخصيون والمستشارون الخاصون والممثلون الشخصيون للأمين العام<sup>(١)</sup>

التقرير الثاني عشر للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

## أولا - مقدمة

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير الأمين العام عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمسامي الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن، الذي يتضمن الاحتياجات المقترحة من الموارد للمجموعة المواضيعية الأولى (A/72/371/Add.1). وقد اجتمعت اللجنة، أثناء نظرها في التقرير، بممثلين عن الأمين العام قدّموا لها معلومات وإيضاحات إضافية اختتموها بردود خطية وردت في ٢٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧.

٢ - ويتضمن التقرير الرئيسي للأمين العام (A/72/371) استعراضا عاما للاحتياجات من الموارد المقترح توفيرها في عام ٢٠١٨ للبعثات السياسية والمسائل الشاملة ذات الصلة. وكما جرى في السنوات السابقة، تغطي خمس إضافات للتقرير الرئيسي الاحتياجات المحددة المتعلقة بالمجموعات المواضيعية الأولى إلى الثالثة، وبالبعثتين الأكبر حجما، ألا وهما بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وبعثة

(١) تم إبلاغ اللجنة الاستشارية بأنه جرى تعديل عنوان تقرير الأمين العام، الذي كان عنوانه في السنوات السابقة "المبعوثون الخاصون والشخصيون والمستشارون الخاصون للأمين العام"، بحيث يعكس العنوان التطورات التي استجّدت في السنوات الأخيرة.



الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق<sup>(٢)</sup>. وترد تعليقات اللجنة وتوصياتها بشأن المسائل الشاملة المتصلة بجميع البعثات السياسية الخاصة في التقرير الرئيسي للجنة (A/72/7/Add.10)، بينما تغطي الميزانيات المقترحة للمجموعات المواضيعية الأولى إلى الثالثة وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان وبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق في تقاريرها ذات الصلة<sup>(٣)</sup>.

٣ - وترد مقترحات الأمين العام لميزانيات فريق الخبراء المعني بمالي (في إطار المجموعة الثانية) وبعثة الأمم المتحدة للتحقق في كولومبيا وبعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا (كلاهما في إطار المجموعة الثالثة) في إضافات منفصلة<sup>(٤)</sup>، وتستصدر تعليقات اللجنة الاستشارية وتوصياتها في تقاريرها ذات الصلة<sup>(٥)</sup>.

٤ - وتشير اللجنة الاستشارية إلى أنه تم رصد اعتمادا لفترة السنتين قدره ١ ١٠٩,٦ ملايين دولار للبعثات السياسية الخاصة في إطار الباب ٣، الشؤون السياسية، من الميزانية البرنامجية المقترحة للفترة ٢٠١٨-٢٠١٩، وهو ما يمثل انخفاضا بقيمة ١٤,٨ مليون دولار عن مبلغ ١ ١٢٤,٤ مليون دولار الذي تم توفيره في مخطط الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ (انظر قرار الجمعية العامة ٢٧٤/٢٧). ويُرجع الأمين العام التخفيض البالغ ١٤,٨ مليون دولار إلى الوفورات المتوقعة تحقيقها من خلال زيادة الكفاءة في جميع البعثات السياسية الخاصة، كجزء من التخفيضات البالغة ٥٨,٩ مليون دولار في إطار "التغييرات الأخرى" في الميزانية البرنامجية المقترحة. وتشير اللجنة الاستشارية إلى أنها طلبت أن تُزوّد بقائمة جامعة للتخفيضات المصنفة في إطار التغييرات في الموارد في جميع أبواب الميزانية، مشفوعة بتفسير لطريقة تحقيق تلك التخفيضات وإلى أي حد يمكن اعتبارها أوجه كفاءة، إلا أن اللجنة لم تُزوّد بتلك القائمة. وقد أبدت اللجنة تعليقات بهذا الشأن في تقريرها الأول عن الميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ (انظر A/72/7، الفصل الأول). وفي هذا الصدد، تلاحظ اللجنة أنه لم يتم الإبلاغ عن أي تخفيضات متعلقة بنظام أوموجا (نظام التخطيط المركزي للموارد) أو غير ذلك من وفورات الكفاءة بالنسبة للبعثات السياسية الخاصة لعام ٢٠١٨، باستثناء مبلغ ٦٩٨ ٩٠٠ دولار لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان (انظر A/72/371، الفقرة ١١١). وسترد تعليقات اللجنة وتوصياتها بشأن مستوى اعتماد فترة السنتين المقترح من الأمين العام في تقريرها الرئيسي (A/72/7/Add.10).

## ثانيا - أداء الميزانية للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ والاحتياجات من الموارد لعام ٢٠١٨

٥ - يبين الجدول ١ أدناه معلومات عن الموارد المقترحة لعام ٢٠١٨ للبعثات السياسية الخاصة المستمرة العشر في إطار المجموعة المواضيعية الأولى، مقارنةً بالموارد المعتمدة لعام ٢٠١٧ والاعتماد المرصود والمصروفات المتوقعة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، وهي البيانات المعروضة أيضا في تقرير الأمين العام (A/72/371/Add.1، الجدول ١).

(٢) A/72/371/Add.1 و A/72/371/Add.2 و A/72/371/Add.3 و A/72/371/Add.4 و A/72/371/Add.5.

(٣) A/72/7/Add.11 و A/72/7/Add.12 و A/72/7/Add.13 و A/72/7/Add.14 و A/72/7/Add.15.

(٤) A/72/371/Add.6 و A/72/371/Add.7 و A/72/371/Add.8.

(٥) A/72/7/Add.16 و A/72/7/Add.17 و A/72/7/Add.18.

## الجدول ١

## موجز الاحتياجات من الموارد للمجموعة المواضيعية الأولى

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق الميزانية الزيادة/النقصان ٢٠١٧-٢٠١٨	الاحتياجات لعام ٢٠١٨		٢٠١٦-٢٠١٧			فئة الإنفاق	
	الاحتياجات المتكررة	الاحتياجات غير المتكررة	المصروفات المقدرة	الفرق المقدر (٢)-(١)	الاعتمادات المقدرة		
(٧)-(٤)=(٦)	(٥)	(٤)	(٣)-(٢)=(١)	(٢)	(١)		
٤٨,٠	٢ ٨١٠,٥	٥,٨	٢ ٨٥٨,٥	٢٧٠,٦	٥ ٧٨٢,٢	٥ ٥١١,٦	مكتب المستشار الخاص للأمين العام المعني بقبرص
(٥٧,٣)	٢ ٢٠١,٠	-	٢ ١٤٣,٧	(٥٣,٩)	٤ ٣٢١,١	٤ ٣٧٥,٠	مكتب المستشار الخاص للأمين العام المعني بمنع الإبادة الجماعية
(٨٢,٥)	٥٤٥,٣	-	٤٦٢,٨	(١٧٨,٦)	٩٠٤,٦	١ ٠٨٣,٢	مكتب المبعوث الشخصي للأمين العام للصحراء الغربية
(٨٦,٢)	٤٨٩,٢	-	٤٠٣,٠	(١٧٩,٣)	٧٢٩,٨	٩٠٩,١	مكتب المبعوث الخاص للأمين العام المعني بتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٥٥٩ (٢٠٠٤)
(٢٠٣,٤)	١ ٩٧٦,٠	-	١ ٧٧٢,٦	(٢١٥,٥)	٣ ٦٩٨,٢	٣ ٩١٣,٧	مكتب ممثل الأمم المتحدة في مباحثات جنيف الدولية
٣٥٤,٤	١٦ ٣٥١,٨	١٢٨,٤	١٦ ٧٠٦,٢	-	٣١ ٢٥٢,٣	٣١ ٢٥٢,٣	مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى سورية
٣٠,٧	١ ٣٨٧,٣	٢,٣	١ ٤١٨,٠	٣٢٧,٨	٣ ١٦٥,٣	٢ ٨٣٧,٥	مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى السودان وجنوب السودان
(٥٨٩,٩)	٤ ٣٣٢,٥	١٠,٣	٣ ٧٤٢,٦	(٢٠٥,٣)	٨ ٥٠٩,٩	٨ ٧١٥,٢	مكتب المبعوث الخاص للأمين العام لمنطقة البحيرات الكبرى
٥٣٣,٧	١٣ ٢٤٣,٥	٥٤,٥	١٣ ٧٧٧,٢	٤٢,٩	٢١ ٢٠٢,٨	٢١ ١٥٩,٩	مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى اليمن
(١٠٦٤,١)	٧ ٧٦٣,٧	٤٥,٠	٦ ٦٩٩,٦	(٩٥٩,١)	١٤ ٣٥٣,٣	١٥ ٣١٢,٤	مكتب المبعوث الخاص للأمين العام (بوروندي)
(١ ١١٦,٦)	٥١ ١٠٠,٨	٢٤٦,٣	٤٩ ٩٨٤,٢	(١ ١٥٠,٤)	٩٣ ٩١٩,٥	٩٥ ٠٦٩,٩	المجموع

## الأداء للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧

٦ - بالنسبة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧، تُقدّر المصروفات حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧ بمبلغ ٩٣ ٩١٩ ٥٠٠ دولار للبعثات العشر المندرجة ضمن المجموعة المواضيعية الأولى، بالمقارنة مع الاعتماد البالغ ٩٥ ٠٦٩ ٩٠٠ دولار لفترة السنتين، مما ينشأ عنه رصيد حر متوقع قدره ١ ١٥٠ ٤٠٠ دولار. ويرد موجز الفروق الكبيرة بين الاعتمادات المرصودة والمصروفات المتوقعة للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ للبعثات التي ستستمر في عام ٢٠١٨ في الجدول ٤ من التقرير الرئيسي للأمين العام (A/72/371).

## مجموع الاحتياجات لعام ٢٠١٨

٧ - تبلغ الموارد المقترحة لعام ٢٠١٨ للبعثات السياسية الخاصة العشر المندرجة ضمن المجموعة المواضيعية الأولى ٢٠٠ ٩٨٤ ٤٩ دولار (كقيمة صافية)، وهو ما يمثل نقصانا قدره ٦٠٠ ١١٦ ١ دولار، أو ٢,٢ في المائة، عن الموارد المعتمدة لعام ٢٠١٧. ويرد موجز للعوامل الرئيسية المتسببة في نشوء الفروق بين الموارد المعتمدة لعام ٢٠١٧ والموارد المقترحة لعام ٢٠١٨ للبعثات المستمرة في الجدول ٦ من التقرير الرئيسي للأمين العام (A/72/371).

## ألف - التعليقات والتوصيات المتعلقة بالاحتياجات من الموظفين

٨ - يعرض الجدول ٢ الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٧، والوظائف الشاغرة في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، والاحتياجات المقترحة من الموظفين لعام ٢٠١٨ للبعثات العشر المندرجة في إطار المجموعة المواضيعية الأولى. وقد تم إبلاغ اللجنة الاستشارية بأن هناك ما مجموعه أربع وظائف بقيت شاغرة لمدة سنتين أو أكثر في إطار المجموعة الأولى (انظر الفقرتين ٢٣ و ٢٤ أدناه).

## الجدول ٢

## المجموعة المواضيعية الأولى: الاحتياجات من الموظفين

الوظائف	الوظائف الشاغرة	الوظائف المعتمدة	الوظائف المقترحة	الوظائف الجديدة	الوظائف الملغاة	الوظائف التصنيفية	الوظائف المنقولة/المعاد توزيعها	البعثة
عام ٢٠١٧	في ٣٠ أيلول/سبتمبر (١)	عام ٢٠١٨	عام ٢٠١٨	المجددة	الملغاة	تصنيفها	توزيعها	
٢١ (١) وأ، ١-مد، ١	٣ (١) وأ، ١	٢١ (١) وأ، ١-مد، ١	٢١ (١) وأ، ١-مد، ١	١٠ (١) وأ، ١-مد، ١	٣ (١) وأ، ١-مد، ١	١٠ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	مكتب المستشار الخاص للأمين العام المعني بقبرص
٣ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	٣ (١) وأ، ١-مد، ١	٣ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	مكتب المستشار الخاص المعني بمنع الإبادة الجماعية
١٠ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١٠ (١) وأ، ١-مد، ١	١٠ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	مكتب المبعوث الشخصي للأمين العام للصحراء الغربية
١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	مكتب المبعوث الخاص للأمين العام المعني بتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٥٥٩ (٢٠٠٤)
١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	مكتب ممثل الأمم المتحدة في مباحثات جنيف الدولية
١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى سورية
١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	١ (١) وأ، ١-مد، ١	مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى سورية

من واشنطن العاصمة إلى برلين (١) وأ، ١

من نيويورك إلى برلين (١) وأ، ١

الوظائف المنقولة/المعاد توزيعها	الوظائف المقترحة الجديدة	الوظائف المقترحة الملغاة	الوظائف لعام ٢٠١٨	الوظائف الشاغرة في ٣٠ أيلول/ سبتمبر (١)	الوظائف المعتمدة لعام ٢٠١٧	البعثة
			٩ (١ وأع، ١-مد-١، ٢-ف-٤، ١-ف-٣، ٢ م ف و، ٢ ر م)	١ (١-مد-١)	٩ (١ وأع، ١-مد-١، ٢-ف-٤، ١-ف-٣، ٢ م ف و، ٢ ر م)	مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى السودان وجنوب السودان
			٢٧ (١ وأع، ١-مد-٢، ١-مد-١، ٤-ف-٥، ٦-ف-٤، ٤-ف-٣، ١ م، ١ خ، ١ ع (رأ)، ١ م ف و، ٧ ر م)	٨ (١-مد-٢، ٣-ف-٥، ١-ف-٤، ٢-ف-٣، ١ م، ١ خ، ١ ع (رأ)، ١ م ف و، ٧ ر م)	٢٧ (١ وأع، ١-مد-٢، ١-مد-١، ٤-ف-٥، ٦-ف-٤، ٤-ف-٣، ١ م، ١ خ، ١ ع (رأ)، ١ م ف و، ٧ ر م)	مكتب المبعوث الخاص للأمين العام لمنطقة البحيرات الكبرى
١-ف-٣ إلى من صنعاء إلى ١ م خ ع (رأ)، ٢-ف-٣، ١ م ف و؛ من صنعاء إلى عقمان (١ ر م) (ج)	١-مد-١، ١-ف-٤	١-مد-١، ١-ف-٤	٩٧ (١ وأع، ١-مد-٢، ٢-مد-١، ٧-ف-٥، ١٥-ف-٤، ١١-ف-٣، ٢٥ م، ١ خ، ١ ع (رأ)، ٨ م ف و، ٢٦ ر م)	٣١ (٢-ف-٥، ١-ف-٤، ٦-ف-٥، ٣، ٦ م، ١ خ، ١ ع (رأ)، ٤ م ف و، ١١ ر م)	٩٥ (١ وأع، ١-مد-٢، ١-مد-١، ٧-ف-٥، ١٤-ف-٤، ١٢-ف-٣، ٢٤ م، ١ خ، ١ ع (رأ)، ٢٨ م ف و، ٢٦ ر م)	مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى اليمن
من نيويورك إلى دار السلام (١-ف-٥، ١-ف-٤)؛ من بوجمبورا إلى نيويورك (١-ف-٣)؛ من مكتب المستشار الخاص إلى شعبة أفريقيا الأولى في إدارة الشؤون السياسية في نيويورك (١ م، ١ خ، ١ ع (رأ))؛ من وحدة دعم الحوار إلى رئيس المكتب في بوروندي (١-ف-٥) (د)	١-مد-١، ١-ف-٤	١-مد-١، ١-ف-٤	٣٣ (١ وأع، ١-مد-٢، ٢-مد-١، ٥-ف-٥، ٦-ف-٤، ٢-ف-٣، ٨ م، ١ خ، ١ ع (رأ)، ٢ م ف و، ٥ ر م)	٩ (١-مد-٢، ٤-ف-٥، ٣-ف-٤، ١ م خ)	٣٣ (١ وأع، ١-مد-٢، ١-مد-١، ٦-ف-٥، ٦-ف-٤، ٢-ف-٣، ٧ م، ١ خ، ١ ع (رأ)، ٢ م ف و، ٥ ر م)	مكتب المبعوث الخاص للأمين العام (بوروندي)

(أ) هناك ٤ وظائف بقيت شاغرة لمدة سنتين أو أكثر (انظر الفقرتين ٢٣ و ٢٤ أدناه).

(ب) وظيفة واحدة برتبة ف-٣ لموظف شؤون سياسية.

(ج) ١ ف-٤، ١ ف-٣، ١ م ف و (موظف شؤون سياسية)، ١ ف-٣ (موظف أمن) من صنعاء إلى عدن؛ و ١ م ر (سائق) من صنعاء إلى عَمَّان.

(د) ١ ف-٥ معاد تصنيفها إلى ف-٤ (مساعد خاص) من نيويورك إلى واغادوغو؛ ١ ف-٥ (كبير موظفي شؤون سياسية)، ١ ف-٤ (موظف شؤون سياسية) من نيروبي إلى دار السلام؛ ١ ف-٣ (موظف شؤون سياسية) من نيويورك إلى بوجمبورا؛ ١ ف-٥ (كبير موظفي شؤون السياسية)، ١ ف-٤ (موظف شؤون سياسية) من نيروبي إلى دار السلام؛ ١ ف-٣ (موظف شؤون سياسية) من وحدة دعم الحوار في بوجمبورا إلى إدارة شعبة أفريقيا الأولى في إدارة الشؤون السياسية في نيويورك؛ ١ خ ع (ر أ) (مساعد فريق) من مكتب المبعوث الخاص للأمين العام في نيويورك إلى إدارة شعبة أفريقيا الأولى بإدارة الشؤون السياسية في نيويورك؛ ١ ف-٥ (كبير محللي المعلومات) من وحدة دعم الحوار إلى رئيس المكتب في بوجمبورا.

المختصرات: أ ع م = أمين عام مساعد؛ خ م = فئة الخدمة الميدانية؛ خ ع (ر أ) = فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ م ر = الرتبة المحلية؛ م ف و = موظف في وطني؛ و أ ع = وكيل الأمين العام؛ م أ م = متطوعو الأمم المتحدة.

٩ - ويقترح إدخال تغييرات في ملاك الموظفين لعام ٢٠١٨ في ثلاث بعثات مندرجة في إطار المجموعة الأولى، وهي مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى اليمن (انظر الفقرات ١٠-١٣ أدناه)، ومكتب المبعوث الخاص للأمين العام (بوروندي) (انظر الفقرات ١٤-١٧ أدناه)، ومكتب المبعوث الشخصي للأمين العام للصحراء الغربية (انظر الفقرات ١٨-٢٠ أدناه).

مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى اليمن

١٠ - تشمل مقترحات الأمين العام المتعلقة بتغيير ملاك الموظفين ما يلي (انظر A/72/371/Add.1، الفقرة ٢١٠):

(أ) إنشاء وظيفتين جديدتين: وظيفة جديدة لموظف رئيسي لشؤون إصلاح قطاع الأمن (مد-١) في صنعاء يتولى الإشراف على قسم إصلاح قطاع الأمن وتوفير الاستجابة الكفؤة في الوقت المناسب لدعم العودة إلى وقف الأعمال القتالية؛ ووظيفة جديدة لموظف شؤون سياسية (ف-٤) يوفر الدعم المساند في إدارة الشؤون السياسية في نيويورك؛

(ب) إعادة تصنيف وظيفة موظف مراقبة الحركة (ف-٣) لتصبح وظيفة مساعد لمراقبة الحركة (من فئة الخدمة الميدانية)؛

(ج) نقل/إعادة توزيع خمس وظائف: نقل أربع وظائف، ثلاثة منها لموظفين للشؤون السياسية ووظيفة واحدة لموظف لشؤون الأمن (١ ف-٤، ٢ ف-٣، ١ موظف في وطني) من صنعاء إلى عدن، نظراً لإعلان حكومة اليمن عدن عاصمة مؤقتة؛ ووظيفة سائق (الرتبة المحلية) من صنعاء إلى عمان لتوفير دعم مخصص للموظفين في ذلك الموقع.

١١ - وفيما يتعلق باقتراح إنشاء وظيفة جديدة لموظف رئيسي لشؤون إصلاح قطاع الأمن (مد-١) في صنعاء، تشير اللجنة الاستشارية إلى أنه رغم أن الجمعية العامة قررت عدم إنشاء الوظيفة في عام ٢٠١٧<sup>(٦)</sup>، أُبلغت اللجنة في آذار/مارس ٢٠١٧ أنه تم بالفعل توفير التمويل للوظيفة من الموارد الخارجة عن الميزانية منذ حزيران/يونيه ٢٠١٦، وأن المراقب المالي أذن بذلك لفترة تقل عن ١٢ شهراً (مُددت لاحقاً حتى ١٤ حزيران/يونيه ٢٠١٧). وفي أيار/مايو ٢٠١٧، طُلبت موافقة اللجنة على تمديد

(٦) القرار ٢٧٢/٧١، الجزء التاسع عشر، الفقرة ٢١.

فترة الوظيفة لمدة ١٢ شهراً إضافية، من ١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٧ إلى ١٤ حزيران/يونيه ٢٠١٨، عملاً بقرار الجمعية العامة ٢١٧/٣٥. وأبلغت اللجنة أيضاً في ذلك الوقت بأن وظيفة الرتبة مد-١ هذه هي الوظيفة الوحيدة في بعثة سياسية خاصة التي تُمَوَّل من موارد خارجة عن الميزانية، وأن استمرار الوظيفة إلى ما بعد عام ٢٠١٧ مسألة أساسية في ضوء الحالة الراهنة للأزمة في اليمن. وبناء على ذلك، وافقت اللجنة على تمديد فترة الوظيفة، بتمويل من الموارد الخارجة عن الميزانية، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. وإضافةً إلى ذلك، رأت اللجنة في رسالتها الموجهة إلى الأمين العام أنه إذا اعتبر الأمين العام أن هناك حاجة مستمرة إلى الخدمات التي يؤديها الموظف الرئيسي لشؤون إصلاح قطاع الأمن على المدى الطويل، فلعلّه يلتمس موافقة الجمعية العامة على إنشاء الوظيفة. وتقدم اللجنة تعليقات على اقتراح تحويل الوظائف من الموارد الخارجة عن الميزانية إلى موارد الميزانية العادية في تقريرها الرئيسي عن البعثات السياسية الخاصة (A/72/7/Add.10).

١٢ - وفيما يتعلق بمهام الوظيفة الحالية برتبة ف-٥ لكبير موظفي شؤون إصلاح قطاع الأمن في المكتب في حال اعتماد وظيفة الرتبة مد-١ لعام ٢٠١٨، أُبلغت اللجنة الاستشارية عند الاستفسار بأن إنشاء وظيفة مد-١ سيفضي إلى إعادة تحديد دور الوظيفة الحالية برتبة ف-٥، لأن شاغل الوظيفة برتبة مد-١ سيركز على المشورة الاستراتيجية والتقنية بشأن مسائل إصلاح قطاع الأمن والمسائل العسكرية، أما الموظف برتبة ف-٥ فسيعمل تحت إشراف شاغل وظيفة الرتبة مد-١. ورهنأ بموافقة الجمعية العامة على وظيفة مد-١ لموظف رئيسي لشؤون إصلاح قطاع الأمن وما يترتب على ذلك من إعادة لتحديد مهام الوظيفة الحالية برتبة ف-٥ لكبير موظفي شؤون إصلاح قطاع الأمن، توصي اللجنة بإنشاء وظيفة برتبة ف-٤ لعام ٢٠١٨، عوضاً عن وظيفة الرتبة ف-٥، في انتظار إجراء استعراض سليم وإعادة تصنيف للوظيفة بحيث تخفّض رتبته.

١٣ - وفيما يتعلق بالقدرة على تقديم الدعم في إدارة الشؤون السياسية، أُبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن هناك ١٥ وظيفة ممولة من الميزانية البرنامجية للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧ في شعبة الشرق الأوسط وغرب آسيا (١ مد-٢، ١ مد-١، ٣ ف-٥، ٥ ف-٤/٣، ٢ ف-١/٢، ٣ خ ع (ر أ)). وبالإضافة إلى ذلك، هناك ما مجموعه ١١ وظيفة معتمدة لتقديم الدعم المساند في عام ٢٠١٧ في إطار ثلاث بعثات سياسية خاصة، وذلك على النحو التالي: ٥ وظائف لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى أفغانستان (١ مد-١، ١ ف-٥، ١ ف-٤، ١ ف-٣، ١ خ ع (ر أ))؛ و ٣ وظائف لبعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق (١ ف-٤، ٢ ف-٣)؛ و ٣ وظائف لمكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى سورية (١ ف-٥، ١ ف-٤، ١ خ ع (ر أ)). وستوفر الوظيفة الجديدة المقترحة برتبة ف-٤ لموظف شؤون سياسية الدعم لمكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى اليمن، لكفالة الاتصال والتنسيق المناسبين مع الإدارة والكيانات الأخرى في المقر.

مكتب المبعوث الخاص للأمين العام (بوروندي)

١٤ - يشير تقرير الأمين العام إلى أن التغييرات المقترحة في ملاك الموظفين ترتبط أساساً بتعيين المبعوث الخاص الجديد في أيار/مايو ٢٠١٧ والنقل المقترح للمكتب المباشر للمبعوث الخاص من نيويورك إلى واغادوغو. وترد التغييرات المقترحة، حسب الموقع (واغادوغو وبوجمبورا ودار السلام ونيويورك)، في مرفق هذا التقرير (انظر A/72/371/Add.1، الفقرات ٢١٦ و ٢٢٨-٢٣٢).

١٥ - وفيما يتعلق بالأساس المنطقي لتخطيط المكتب بشكل موزّع على مواقع متعددة في عام ٢٠١٨، أُبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأنه بينما يُعهد إلى المكتب في بوجمبورا بمهمة القيام بالمساعي الحميدة على النحو الصادر به تكليف في قرارات مجلس الأمن ٢٢٤٨ (٢٠١٥) و ٢٢٧٩ (٢٠١٦) و ٢٣٠٣ (٢٠١٦)، سيكون هناك موظفان (١ ف-٤، ١ خ م) مقرهما في واغادوغو من أجل توفير الدعم للمبعوث الخاص. أما بالنسبة لدار السلام، فسيُقدم موظفان (١ ف-٥، ١ ف-٤) جهود التيسير التي تُبذل مع جماعة شرق أفريقيا، وفقاً للتكليف الوارد في قرارات مجلس الأمن ٢٢٤٨ (٢٠١٥) و ٢٢٧٩ (٢٠١٦) و ٢٣٠٣ (٢٠١٦). وأُبلغت اللجنة بأن هذا الأمر يكتسي أهمية خاصة في ضوء التقدم الحالي الذي من المتوقع أن يؤدي إلى استئناف الحوار الشامل. وبالإضافة إلى ذلك، ستقدم الوظيفتان المقترحتان (١ ف-٣، ١ خ ع (ر أ)) في شعبة أفريقيا الأولى في إدارة الشؤون السياسية في نيويورك الدعم المساند إلى المكتب.

١٦ - وعند الاستفسار، أُبلغت اللجنة الاستشارية بأنه اقترح أن يكون مقر الوظيفتين (١ ف-٤، ١ خ م) في واغادوغو لدعم المبعوث الخاص (برتبة وكيل الأمين العام، ويعيّن بعقد على أساس الوقت الفعلي لممارسة العمل)، وأن تكفلا التنسيق الفعال بين المبعوث الخاص والمواقع الأخرى للمكتب والمقر. ورغم أن اللجنة أقرت بأن المبعوثين الخاصين والمستشارين العاملين بموجب "عقود على أساس الوقت الفعلي لممارسة العمل" قد تكون لديهم التزامات أخرى تحول دون تمكنهم من العمل مع البعثات بشكل متفرغ (A/69/628، الفقرة ٦٦)، فهي لم تقتنع بأن هناك احتياجاً لوجود الوظيفتين (١ ف-٤ و ١ خ م) في واغادوغو لتقديم الدعم إلى المبعوث الخاص، ولذلك فهي توصي بعدم الموافقة على اقتراح إنشاء وظيفة مساعد إداري من فئة الخدمة الميدانية. ومن ثم، ينبغي خفض ما يتصل بذلك من تكاليف تشغيلية. وإضافةً إلى ذلك، ترى اللجنة أن هناك ما يستدعي استعراض موقع وظيفة المساعد الخاص (ف-٤) خلال عام ٢٠١٨ من أجل تقييم السبيل الأفضل الذي يمكن هذه الوظيفة من الإسهام في تنفيذ الولاية بأكثر الطرق فعالية (انظر أيضاً الفقرة ١٩ أدناه). وتقدم اللجنة تعليقات بشأن مواقع أفراد البعثات في تقريرها الرئيسي (A/72/7/Add.10).

١٧ - وفيما يتعلق بتكاليف المرافق والخدمات المتعلقة بالمكتبين الموجودين في واغادوغو ودار السلام، أُبلغت اللجنة الاستشارية، عند الاستفسار، بأن المكتبين سيقعان داخل مكتب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في كل من الموقعين من خلال ترتيبات تقاسم التكاليف التي ستبرمها المكاتب المعنية، وأن الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٨ ستشمل ما مجموعه ٧٢ ٠٠٠ دولار لاستئجار المكتبين في واغادوغو ودار السلام بالاستناد إلى تكلفة تقديرية بقيمة ٣ ٠٠٠ دولار شهرياً لمدة ١٢ شهراً في كل من الموقعين.

#### مكتب المبعوث الشخصي للأمين العام للصحراء الغربية

١٨ - أشير إلى أنه بتعيين المبعوث الشخصي الجديد<sup>(٧)</sup>، الذي يعمل بموجب عقد على أساس الوقت الفعلي لممارسة العمل، يُقترح نقل وظيفتي وكيل الأمين العام وموظف الشؤون السياسية برتبة ف-٣ إلى برلين. وكان مقر هاتين الوظيفتين سابقاً في واشنطن العاصمة ونيويورك، على التوالي (A/72/371/Add.1، الفقرة ٧٦).

(٧) في ١٦ آب/أغسطس ٢٠١٧، عين الأمين العام هورست كولر، رئيس ألمانيا السابق، مبعوثاً شخصياً له للصحراء الغربية (انظر A/72/371/Add.1، الفقرة ٦٤).

١٩ - وعند الاستفسار، أُبلغت اللجنة الاستشارية بأنه بناء على طلب إدارة الشؤون السياسية في آب/أغسطس ٢٠١٧ لتلبية الاحتياجات التشغيلية العاجلة، ومع كونه مفهوماً أنه سيتم استيعاب التكاليف المرتبطة بذلك ضمن ميزانية عام ٢٠١٧ مكتب المبعوث الشخصي للصحراء الغربية، وافق المراقب المالي، على أساس استثنائي ومؤقت من دون المساس بأي قرار قد تتخذه الجمعية العامة بشأن النقل المقترح، على تغيير مركز عمل موظف الشؤون السياسية برتبة ف-٣ مؤقتاً إلى برلين حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. ولم يجرِ تكبُّد تكلفة لنقل الوظيفة برتبة ف-٣ التي كانت شاغرة، لأنه لم يعلن عنها إلى حين تأكيد تعيين المبعوث الخاص. وترى اللجنة الاستشارية أن هناك ما يستدعي استعراض موقع موظف الشؤون السياسية (ف-٣) خلال عام ٢٠١٨ بغية تقييم الموقع الأفضل الذي يمكنه من الإسهام في تنفيذ الولاية بأكثر الطرق فعالية (انظر أيضاً الفقرة ١٦ أعلاه). وتقدم اللجنة تعليقات بشأن مواقع أفراد البعثات في تقريرها الرئيسي (A/72/7/Add.10).

٢٠ - وأبلغت اللجنة الاستشارية كذلك، بناء على استفسارها، بأنه رغم أن الترتيبات المتعلقة بإنشاء مكتب في برلين لا تزال جارية، من المتوقع أن تغطى التكاليف الأولية لإنشائه، بما يشمل تكاليف الأثاث والمعدات، من الموارد المتاحة. وأبلغت اللجنة أيضاً بأنه بما أن التكاليف الفعلية للمكتب لم تُنَح بعد، فقد أُعدت الميزانية المقترحة على أساس افتراضات معينة. وفي عام ٢٠١٨، ستعكس التكاليف المتوقعة المتصلة بتغيير مركز العمل من نيويورك وواشنطن العاصمة إلى برلين (أ) انخفاضاً بواقع ٢٦ ٤٠٠ دولار في تكاليف الموظفين الدوليين بسبب كون معدل تسوية مقر العمل في برلين (٣٧,٧ في المائة) أقل منه في نيويورك (٦٦,١ في المائة) أو واشنطن العاصمة (٤٥,٧ في المائة)؛ (ب) زيادة في تكاليف إيجار المكاتب بواقع ١٠ ٥٠٠ دولار نتيجة بلوغ المجموع ٢٦ ٤٠٠ دولار في عام ٢٠١٨ لشخصين في برلين مقارنةً بمبلغ ١٥ ٩٠٠ في عام ٢٠١٧ لوظيفة برتبة ف-٣ في نيويورك (لم يُرصد أي مخصّص للمبعوث الخاص في نيويورك). وأبلغت اللجنة بأن معدلاً أدنى يبلغ ١٣ ٢٠٠ دولار لعام ٢٠١٨ طُبِّق استناداً إلى توقُّع أن تكون تكاليف الإيجار في برلين أقل من المعدل القياسي المطبَّق في نيويورك (١٥ ٩٠٠ دولار). وتوقُّع اللجنة أن يتم الإبلاغ في الميزانية المقترحة لعام ٢٠١٩ عن المصروفات الفعلية التي سيجري تكبدها في المكتب الواقع في برلين.

#### معدلات الشغور والوظائف الشاغرة

٢١ - زُوِّدت اللجنة الاستشارية بمعلومات عن معدلات الشغور المدرجة في الميزانية والمعدلات الفعلية لعام ٢٠١٧ وعن معدلات الشغور المقترحة لعام ٢٠١٨ فيما يتعلق بالبعثات العشر المستمرة ضمن المجموعة الأولى. وأبلغت اللجنة، رداً على استفسارها، بأن معدلات الشغور المقترحة لعام ٢٠١٨ قد أخذت في الحسبان متوسط معدل الشغور الفعلي خلال عام ٢٠١٧ وعكست، بوجه عام، متوسط معدل الشغور الفعلي للفترة من كانون الثاني/يناير إلى تموز/يوليه ٢٠١٧. وعلاوة على ذلك، في الحالات التي كان فيها متوسط معدل الشغور الفعلي للفترة من كانون الثاني/يناير إلى تموز/يوليه ٢٠١٧ صفرًا في المائة، اقترح معدل شغور مقداره ٥ في المائة لعام ٢٠١٨، مع مراعاة إمكانية تبدل الموظفين الحاليين.

مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى اليمن

٢٢ - فيما يتعلق بمكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى اليمن، تلاحظ اللجنة الاستشارية أن متوسط معدل الشغور الفعلي للفترة من كانون الثاني/يناير إلى تموز/يوليه ٢٠١٧ ومعدل الشغور الفعلي

حتى ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٧ بلغا ٣٧ في المائة و ٣٠ في المائة للموظفين الدوليين، على التوالي، لكن معدل الشغور المقترح لعام ٢٠١٨ بلغ ٢٥ في المائة. وأبلغت اللجنة، رداً على استفسارها، بأن معدل الشغور المقترح للموظفين الدوليين في المكتب لعام ٢٠١٨ راعى كذلك التحسن الكبير في معدلات الشغور الفعلية خلال عام ٢٠١٧ وتوقّع التحاق موظفين آخرين قبل نهاية عام ٢٠١٧. وإذ تأخذ اللجنة في الاعتبار معدلات الشغور المسجّلة خلال عام ٢٠١٧، توصي بتطبيق معدل شغور مقداره ٣٠ في المائة على تقديرات تكاليف الموظفين الدوليين لعام ٢٠١٨.

مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى سورية

٢٣ - فيما يتعلق بالوظائف التي ظلت شاغرة لمدة سنتين أو أكثر، أُبلغت اللجنة الاستشارية بوجود ثلاث من هذه الوظائف (١ ف-٥ و ١ ف-٤ ووظيفة من الرتبة المحلية) في مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى سورية حتى ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٧. وقد قَبِلَ المرشحان المختاران للتوظيفين من الرتبين ف-٥ و ف-٤ العرض وهما بصدد الالتحاق بالعمل، أما عملية الاستقدام للوظيفة من الرتبة المحلية فلا تزال جارية. وأبلغت اللجنة، لدى توضيح الأمر، بأنه في ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٧، كان الإعلان عن الوظيفة من الرتبة المحلية (مساعد لغوي ميداني) قد صدر بالفعل. وتكرر اللجنة التأكيد على رأيها أنه ينبغي، كمبدأ من مبادئ السياسة العامة، إعادة النظر في مدى استمرار الحاجة إلى الوظائف التي تظل شاغرة لمدة عامين أو أكثر وأنه ينبغي تقديم مسوغات للاحتفاظ بها. وفيما عدا ذلك، ينبغي أن يُقترح إلغاؤها (A/71/595، الفقرة ٢٢). وإذ تأخذ اللجنة الاستشارية في الحسبان أن الوظيفة من الرتبة المحلية (مساعد لغوي ميداني) ظلت شاغرة منذ ١ شباط/فبراير ٢٠١٥ دون أي مسوغ للاحتفاظ بها، توصي بإلغاء هذه الوظيفة (من الرتبة المحلية). وينبغي تخفيض التكاليف التشغيلية المتصلة بها تبعاً لذلك.

مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى منطقة البحيرات الكبرى

٢٤ - بالإضافة إلى ذلك، أُبلغت اللجنة الاستشارية، رداً على استفسارها، بأن وظيفة الموظف لشؤون نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج من الرتبة ف-٣ ظلت شاغرة منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ في مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى منطقة البحيرات الكبرى، وبأن مركز الخدمات الإقليمي في عنتيبي بصدد إعداد رسالة عرض التعيين بعد أن وقع اختيار المرشح. واللجنة على ثقة بأنه سيجري إطلاع الجمعية العامة على آخر المستجدات المتعلقة بحالة الاستقدام لشغل الوظيفة من الرتبة ف-٣ عند نظرها في الميزانية المقترحة للبعثات السياسية الخاصة لعام ٢٠١٨.

٢٥ - وتوصي اللجنة الاستشارية، رهنأ بتوصياتها الواردة في الفقرات ١٢ و ١٦ و ٢٢ و ٢٣ أعلاه، بالموافقة على مقترحات الأمين العام تحت بند الاحتياجات التشغيلية لعام ٢٠١٨.

## باء - تعليقات وتوصيات بشأن التكاليف التشغيلية

٢٦ - زُوِّدَت اللجنة الاستشارية بمعلومات عن التكاليف التشغيلية للمجموعة الأولى المبيّنة في الجدول ٣، وهي تشمل الاعتمادات والنفقات المقدّرة لفترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٧ والاحتياجات المتوقعة لعام ٢٠١٨.

## المجموعة المواضيعية الأولى: التكاليف التشغيلية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفرق الزيادة/ (النقصان)	الاحتياجات لعام ٢٠١٨			٢٠١٧-٢٠١٦			
	الميزانية المعتمدة لسنة ٢٠١٧	مجموع الاحتياجات غير المتكررة		الفرق المقدّر (١)-(٢)=(٣)	النفقات المقدّرة (٢)	الاعتمادات (١)	
		(٦)	(٥)				
٢٠١٨-٢٠١٧							
(٦)-(٤)=(٧)							
(١٥٧,٢)	٦٤٦,٨	-	٤٨٩,٦	٢١٧,٤	١٦٩٢,٥	١٤٧٥,١	١ - الخبراء الاستشاريون
(٧٠٢,٩)	٦٢٢٩,٠	-	٥٥٢٦,١	(١٣٤١,٦)	١٠٨١٠,٦	١٢١٥٢,٢	٢ - السفر في مهام رسمية
(٧٢٠,٩)	٩٤٥٩,٧	١٠٤,٨	٨٧٣٨,٨	(٢٥٥٧,٢)	١٢٧٧٢,٤	١٥٣٢٩,٦	٣ - المرافق والبنى التحتية
(٧٩٢,٢)	١٩٤٤,١	-	١١٥١,٩	(٩٩,٨)	٢٥٤٥,٧	٢٦٤٥,٥	٤ - النقل البري
٨٩,٧	٢٦٠,٠	-	٣٤٩,٧	٢٥٦,٨	١٣٠٥,٤	١٠٤٨,٦	٥ - النقل الجوي
(٤١٥,٩)	١٤٩٧,٨	٣٠,٦	١٠٨١,٩	(٧٨٢,٢)	١٩٧٧,٨	٢٧٦٠,٠	٦ - الاتصالات
٧٩,٥	٩٩٧,١	١١٠,٩	١٠٧٦,٦	(٦٠,٥)	١٩٥٥,٦	٢٠١٦,١	٧ - تكنولوجيا المعلومات
(٢,١)	٢٤٨,٨	-	٢٤٦,٧	(١٤٦,٣)	٣٢٥,٢	٤٧١,٥	٨ - الخدمات الطبية
(٤٥٢,٢)	٣٠٢٤,٥	-	٢٥٧٢,٣	٤١١,٥	٥٠٩٠,٢	٤٦٧٨,٧	٩ - اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
(٣٠٧٤,٢)	٢٤٣٠٧,٨	٢٤٦,٣	٢١٢٣٣,٦	(٤١٠١,٩)	٣٨٤٧٥,٤	٤٢٥٧٧,٣	المجموع

٢٧ - تبلغ الموارد المقترحة للتكاليف التشغيلية للبعثات السياسية الخاصة العشر التي تندرج في إطار المجموعة المواضيعية الأولى لعام ٢٠١٨ ما مقداره ٦٠٠ ٢٣٣ ٢١ دولار، مما يعكس نقصاً مقداره ٢٠٠ ٣٠٧٤ ٣٠ دولار، أو ١٣ في المائة بالمقارنة مع الاعتماد البالغ ٨٠٠ ٣٠٧ ٢٤ دولار لسنة ٢٠١٧ (انظر الجدول ٣). وتلقت اللجنة الاستشارية معلومات رداً على استفسارها عن النفقات الفعلية لعامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧ (حتى ٣١ آب/أغسطس) للبعثات المدرجة ضمن المجموعة الأولى.

## مكتب المبعوث الخاص للأمين العام المعني بتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٥٥٩ (٢٠٠٤)

٢٨ - تلاحظ اللجنة الاستشارية من المعلومات التي تلقتها بناءً على طلبها، أن النفقات الفعلية تحت بند التكاليف التشغيلية لعامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧ (حتى ٣١ آب/أغسطس) بلغت ٦٨ ٩٠٠ ٦٨ دولار و ٤٩ ٣٠٠ ٤٩ دولار، على التوالي، مقابل الموارد المعتمدة البالغة ١٨٣ ٠٠٠ ١٨٣ دولار لعام ٢٠١٦ و ٢٣١ ٦٠٠ ٢٣١ دولار لعام ٢٠١٧. وتلاحظ اللجنة كذلك أن هذه الموارد تقدّر بمبلغ ١٥٢ ٦٠٠ ١٥٢ دولار لعام ٢٠١٨. وإذا تأخذ اللجنة في الحسبان أن النفقات كانت أقل بكثير من الاعتمادات خلال عامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧ (حتى ٣١ آب/أغسطس)، ترى أن تقديرات الموارد لعام ٢٠١٨ لا تزال غير واقعية، ولذلك توصي بتخفيض نسبته ٢٠ في المائة (٣٠ ٥٢٠ ٣٠ دولار) في الموارد المقترحة لعام ٢٠١٨ تحت بند التكاليف التشغيلية للمكتب والبالغة ١٥٢ ٦٠٠ ١٥٢ دولار.

### مكتب المبعوث الشخصي للأمين العام للصحراء الغربية

٢٩ - في حالة مكتب المبعوث الشخصي للأمين العام للصحراء الغربية، لم تُتَكَبَد أي نفقات تحت بند الخبراء الاستشاريين لعامي ٢٠١٦ و ٢٠١٧ (حتى ٣١ آب/أغسطس) مقابل الموارد السنوية المعتمدة ومقدارها ٤٨ ٨٠٠ دولار، ومع ذلك يُقترح تخصيص مبلغ ٣٩ ٩٠٠ دولار لعام ٢٠١٨ (٢٤ ٨٠٠ دولار للاستعانة بخبيرين استشاريين لمدة ٣١ يوماً لكل منهما بأجر يومي مقداره ٤٠٠ دولار للشخص، ومبلغ ١٥ ١٠٠ دولار لتغطية ثلاث رحلات إلى برلين). وبالإضافة إلى ذلك، تلاحظ اللجنة الاستشارية أن الأسباب المقدمة للتعاقد مع الخبيرين الاستشاريين هي نفسها منذ الميزانية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢<sup>(٨)</sup>.

٣٠ - وأبلغت اللجنة الاستشارية، رداً على استفسارها، بأنه كان من المقرر تكليف الخبيرين الاستشاريين بدعم عملية إعداد استراتيجية سياسية منقحة؛ لكن لم يتسنّ إجراء مشاورات في المنطقة بسبب محدودية التقدم المحرز في العملية السياسية، ونتيجة لذلك، تعذّر التعاقد مع الخبيرين الاستشاريين لهذا الغرض كما كان مقرراً. وأبلغت اللجنة، رداً على استفسارها، بأنه طُلب من إدارة الشؤون السياسية وضع استراتيجية سياسية مشفوعة بخيارات ملموسة لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨ بغية تعزيز جهود الأمم المتحدة الرامية لاستئناف عملية التفاوض. وقد وُضِحَ للجنة أن هذه الاستراتيجية ستطلب أيضاً مدخلات من المبعوث الشخصي الجديد وخبرات من الخبيرين الاستشاريين اللذين سيدعمان عملية إعداد خطة إطلاق هذه الاستراتيجية في عام ٢٠١٨. وإذ ترى اللجنة الاستشارية أن إدارة الشؤون السياسية ينبغي أن تكون المسؤولة عن وضع الاستراتيجية السياسية، وليس الخبراء الاستشاريون، تعرب عن عدم اقتناعها بتبرير المستوى العام للموارد المقترح لعام ٢٠١٨ تحت بند الخبراء الاستشاريين، ولذلك توصي بتخفيض نسبته ٢٥ في المائة (٩ ٩٧٥ دولاراً) في الاحتياجات المقترحة البالغة ٣٩ ٩٠٠ دولار.

### الاتصالات

#### مكتب المبعوث الخاص للأمين العام إلى سورية

٣١ - أبلغت اللجنة الاستشارية، رداً على استفسارها عن انخفاض احتياجات الاتصالات في مكتب المبعوث الخاص لعام ٢٠١٨، بأن مكتب الأمم المتحدة في جنيف قد أبرم عقداً جديداً لخدمات الاتصالات الخلوية اعتباراً من ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦ يتيح مرونة أكبر في الاستخدام بسعر أقل. ففي حين كان العقد السابق يحاسب الأمم المتحدة على أساس الدفع حسب الاستخدام ويحوّل للمنظمة إمكانية استرداد تكاليف المكالمات الخاصة، فإن العقد الجديد يتيح إجراء عددٍ غير محدود من المكالمات في سويسرا وفرنسا، وكذلك حزمة شهرية من البيانات لاستخدامها للأغراض الرسمية. ونتيجة لهذا التغيير، انخفضت تكلفة خدمات الاتصالات الخلوية في عام ٢٠١٧ ومن المتوقع أن تتواصل هذه الوفورات. وتحيط اللجنة علماً بانخفاض التكاليف في مكتب المبعوث الخاص بفضل عقد خدمات الاتصالات الخلوية الجديد الذي وقّعه مكتب الأمم المتحدة في جنيف، وتوقع تحقيق وفورات مماثلة في جميع

(٨) سيساعد الخبيران الاستشاريان المبعوث الشخصي في مجال الحوكمة وتقاسم السلطة واستراتيجية الوساطة من أجل التوصل إلى حل سياسي لمسألة الصحراء الغربية، وسيساهمان بخبرات محددة بشأن مواضيع المناقشة التي تحددها الأطراف خلال المفاوضات.

المكاتب المشمولة بعقد خدمات الاتصالات الخلوية الجديد في جنيف. وتطلب اللجنة تقديم معلومات في هذا الصدد إلى الجمعية العامة عند نظرها في الميزانية المقترحة للبعثات السياسية الخاصة لعام ٢٠١٨.

### تكنولوجيا المعلومات

مكتب المبعوث الخاص للأمين العام المعني بتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٥٥٩ (٢٠٠٤)

٣٢ - بعد أن لاحظت اللجنة الاستشارية أن موارد السفر المطلوبة لعام ٢٠١٨ قد حُفّضت بنسبة ٥١ في المائة بسبب الغموض المحيط بتعيين مبعوث خاص جديد (انظر الفقرة ٣٤ (ج) أدناه)، طلبت اللجنة توضيحا بشأن ما إذا كانت تكاليف الدعم الأخرى المتصلة بمنصب المبعوث الخاص قد عُدلت وفقا لذلك. وأبلغت اللجنة بأن الاحتياجات تحت بند تكنولوجيا المعلومات قد عُدلت لكي تغطي مدة ٩ أشهر (على افتراض أن وكيل الأمين العام لإدارة الشؤون السياسية سيواصل أداء مهام المبعوث الخاص في الربع الأول من عام ٢٠١٨)، بينما جرى رصد اعتمادات لمدة سنة كاملة لتغطية تكاليف الحيز المكتبي والاتصالات، وذلك استنادا إلى احتياجات مكتب المبعوث الخاص حين يؤدي كامل مهامه (وظلت مستويات الموارد دون تغيير فيما يتعلق بالنقل البري واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى). وتلاحظ اللجنة أن التقديرات تحت بند تكنولوجيا المعلومات قد عُدلت لكي تغطي مدة ٩ أشهر بالنسبة لعام ٢٠١٨، مما يعكس معدل شغور قدره ٢٥ في المائة، ويبدو أن ذلك غير متنسق مع المنهجية المتبعة في ميزنة الاحتياجات من الموارد.

٣٣ - وأثناء استعراض مقترحات الميزانية لعام ٢٠١٨ للبعثات المندرجة في إطار المجموعة المواضيعية الأولى، لاحظت اللجنة الاستشارية أيضا عددا من المسائل المتعلقة بالاحتياجات من الموارد المطلوبة تحت بند تكنولوجيا المعلومات، مثل تطبيق معدلات موحدة لخدمات تكنولوجيا المعلومات المدارة مركزيا وتطبيق نسب للموجودات من الحواسيب. وستقدم اللجنة تعليقاتها على هذه المسائل في تقريرها الرئيسي عن البعثات السياسية الخاصة (A/72/7/Add.10).

### السفر في مهام رسمية

٣٤ - تبلغ الموارد المقترحة للسفر في مهام رسمية لعام ٢٠١٨ ما قدره ١٠٠ ٥٢٦ ٥ دولار، مما يعكس انخفاضا قدره ٧٠٢ ٩٠٠ دولار أو ١١ في المائة مقارنة بالموارد المعتمدة لعام ٢٠١٧ في إطار المجموعة المواضيعية الأولى والبالغة ٦ ٢٢٩ ٠٠٠ دولار (انظر الجدول ٣). ومن مجموع البعثات العشر المندرجة في إطار هذه المجموعة، تظل الاحتياجات لعام ٢٠١٨ في نفس المستوى الذي كانت عليه في عام ٢٠١٧ بالنسبة لثلاث بعثات (مكتب المستشار الخاص المعني بمنع الإبادة الجماعية ومكتب المبعوث الخاص إلى سورية ومكتب المبعوث الخاص إلى اليمن)، في حين يعكس الانخفاض المقترح لعام ٢٠١٨ انخفاض الاحتياجات في سبع بعثات، ولا سيما في البعثات الثلاث التالية:

(أ) مكتب المبعوث الخاص (بوروندي) (انخفاض قدره ٤٨٦ ٦٠٠ دولار، أو ٣٥ في المائة)، ويُعزى ذلك إلى نقل أفراد البعثة إلى بوجمورا ودار السلام وواغادوغو، مما أدى إلى تقليل الحاجة إلى كثرة السفر من نيويورك إلى المنطقة؛

(ب) مكتب المبعوث الخاص إلى منطقة البحيرات الكبرى (انخفاض قدره ٩٦ ٨٠٠ دولار، أو ١٦ في المائة)، ويعزى ذلك في المقام الأول إلى انخفاض السفر في المنطقة وزيادة استخدام التداول بالفيديو عن بعد بفضل تحسين التخطيط والجمع بين الرحلات حيثما أمكن والحد من أيام السفر؛

(ج) مكتب المبعوث الخاص المعني بتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٥٥٩ (٢٠٠٤) (انخفاض قدره ٧٩ ٣٠٠ دولار، أو ٥١ في المائة)، ويعزى ذلك في المقام الأول إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالسفر، بالنظر إلى الغموض المحيط بتعيين مبعوث خاص جديد.

٣٥ - وقد طلبت اللجنة الاستشارية تزويدها ببيان تفصيلي عن سفر الموظفين في مهام رسمية خلال الفترة ٢٠١٦-٢٠١٧، بما في ذلك عدد الرحلات والنفقات المتكبدة. فأبلغت اللجنة بأن تفاصيل السفر الفعلي المضطلع بها حتى آب/أغسطس ٢٠١٧ قد تم تجهيزها واستخراجها من نموذج السفر في نظام أوموجا. أما فيما يتعلق بالعمليات الميدانية، فلم تكن المعلومات المتعلقة بسفر الأفراد العسكريين والموظفين الوطنيين متوفرة في الحال نظرا لاستمرار تسجيل معلومات السفر هذه في النظم القديمة، بدلا من تسجيلها في نموذج السفر في نظام أوموجا الذي لم يبدأ تنفيذه في الميدان بالنسبة لهذه الفئات من الموظفين.

٣٦ - كما زوّدت اللجنة الاستشارية، بناء على طلبها، ببيان تفصيلي عن الرحلات المزمع إجراؤها في عام ٢٠١٨ وعن تقديرات تكاليفها. وتلاحظ اللجنة وجود فوارق بين تقديرات أسعار الرحلات الجوية إلى الجهات نفسها المقدمة في التقرير الرئيسي عن الميزانية المقترحة للبعثات السياسية الخاصة لعام ٢٠١٨. وستقدم اللجنة تعليقاتها على السفر في مهام رسمية وتوصياتها بشأنه في تقريرها الرئيسي عن البعثات السياسية الخاصة (A/72/7/Add.10).

#### الامتثال لسياسة الشراء المسبق

٣٧ - تلاحظ اللجنة الاستشارية من المعلومات التي تلقتها بناء على طلبها أن معدلات الامتثال لسياسة الشراء المسبق من جانب ٨ بعثات من أصل البعثات العشر في المجموعة المواضيعية الأولى لا تزال أقل من ٢٠ في المائة في هذه البعثات، وهي نسبة منخفضة جدا مقارنة بالمعدل المستهدف الذي يبلغ ٧٠ في المائة، ويصل هذا المعدل إلى صفر في المائة في عدد قليل منها، مثل مكتب المبعوث الخاص (بوروندي)). والبعثة الوحيدة التي حققت معدلات امتثال مقبولة هي مكتب ممثل الأمم المتحدة في مباحثات جنيف الدولية، الذي حافظ باستمرار، خلال فترة السنتين، على معدلات تتراوح بين ٧٤ في المائة و ٩٦ في المائة. وستقدم اللجنة تعليقاتها على معدل الامتثال المستهدف الذي يبلغ ٧٠ في المائة في الجزء المتعلق بالسفر في مهام رسمية من تقريرها الرئيسي (A/72/7/Add.10).

٣٨ - ومع أن اللجنة الاستشارية قد أقرت بأن إمكانية التنبؤ بأنواع معينة من الرحلات قد تتفاوت بالنسبة لبعض البعثات نظرا لطبيعة العمل الذي يجري الاضطلاع به، فإنها لا تزال غير راضية عن معدلات الامتثال المنخفضة جدا لسياسة الشراء المسبق. وتكرر اللجنة الإعراب عن أملها في أن يتم تحليل أسباب تدني معدل الامتثال واتخاذ التدابير اللازمة لتحسين الامتثال لهذه السياسة (انظر A/71/595 الفقرة ٣٢).

## اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

مكتب المستشار الخاص للأمين العام المعني بقبرص

٣٩ - قد طُلب رصد اعتماد قدره ٨٠٠ ١١٢ دولار تحت بند الخدمات الأخرى لعام ٢٠١٨ لخدمات الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية. وعندما استفسرت اللجنة الاستشارية عن ذلك، أُبلغت بأن الاعتماد المقترح سيشمل مبلغاً قدره ٨١٦ ٦٢ دولاراً لتغطية تكاليف مترجمين لما يرد في وسائل الإعلام خلال عطلة نهاية الأسبوع (فردان متعاقدان، أحدهما قبرصي يوناني والآخر قبرصي تركي) يقومان بترجمة وتقديم ملخصات عما يرد في وسائل الإعلام خلال عطلة نهاية الأسبوع التي لا يكون فيها الدعم المقدم من قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص متوفراً. ويُقدَّر أن المبلغ المقترح البالغ ٨١٦ ٦٢ دولاراً سيغطي ١٠٤ أيام عطلة نهاية أسبوع يُدفع خلالها لكل من المتعاقدَيْن أجرٌ يومي قدره ٣٠٢ دولار، ويشمل هذا المبلغ تكلفة الصحف والدوريات. وتتساءل اللجنة عن الأساس المنطقي للاستعانة بمتعاقدَيْن لأداء خدمات الترجمة التحريرية لما يرد في وسائل الإعلام خلال عطلة نهاية الأسبوع على مدى السنة بالإضافة إلى الترجمة التي توفرها قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، ولذلك توصي اللجنة بتوفير مبلغ قدره ٨٠ ١٢ دولاراً لتغطية تكاليف قدر محدود فقط من خدمات الترجمة الطارئة خلال عطلة نهاية الأسبوع (مما يعكس انخفاضاً قدره ٧٣٦ ٥٠ دولاراً).

مكتب المبعوث الخاص (بوروندي)

٤٠ - تلاحظ اللجنة الاستشارية من المعلومات التي زُودت بها حدوث زيادة في الاحتياجات المطلوبة تحت بندي تكنولوجيا المعلومات واللوازم والخدمات والمعدات الأخرى، وذلك بسبب الحاجة إلى متعاقد دولي إضافي للحد من مخاطر أمن تكنولوجيا المعلومات (تحت بند تكنولوجيا المعلومات)، بالإضافة إلى زيادة في الاحتياجات من المتعاقدين الأفراد المحليين لدعم نظم وخدمات ومعدات تكنولوجيا المعلومات في المكتب في عام ٢٠١٨ بعد أن كشف تحليل للنظم عن عدد من المخاطر (تحت بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى). وعند الاستفسار، أُبلغت اللجنة بأنه بالنظر إلى ضآلة حجم عنصر الدعم في المكتب، فإن الاستعانة بكل من المتعاقدين الدوليين والمحليين ضرورية لضمان تقديم الدعم الكافي للبعثة. وفضلاً عن ذلك، وعلى الرغم من أن المتعاقدين الدوليين المقترحين في إطار تكنولوجيا المعلومات يزودون البعثة بمستوى عالٍ من الخبرة، فإن المتعاقدين المحليين الذين يتم التعاقد معهم كمتعاقدين أفراد مدرجون في الميزانية تحت بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى. وبالنسبة لعام ٢٠١٨، رُصد اعتماداً لثمانية متعاقدين أفراد (٥ متعاقدين لتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات، ومتعاقد للموارد البشرية، ومتعاقد للوجستيات، ومتعاقد للمرافق والبنى التحتية). وتتساءل اللجنة عن الجدوى من الاعتماد المرصود للمتعاقد المحلي في قسم الموارد البشرية وتوصي بتخفيض الموارد المقترحة لعام ٢٠١٨ بما قدره ٩ ٦٠٠ دولاراً.

٤١ - وتوصي اللجنة الاستشارية، رهنا بتوصياتها الواردة في الفقرات ٢٨ و ٣٠ و ٣٩ و ٤٠ أعلاه، بالموافقة على مقترحات الأمين العام بخصوص التكاليف التشغيلية لعام ٢٠١٨.

## ثالثا - التوصية

٤٢ - ترد مقترحات الأمين العام بشأن ميزانيات البعثات السياسية الخاصة لعام ٢٠١٨، التي تستلزم اتخاذ الجمعية العامة إجراءات بشأنها، في الفقرة ١٢٠ من تقريره الرئيسي عن التقديرات المتعلقة بالبعثات السياسية الخاصة والمسعى الحميدة والمبادرات السياسية الأخرى التي تأذن بها الجمعية العامة و/أو مجلس الأمن (A/72/371).

٤٣ - وتوصي اللجنة الاستشارية بالموافقة على المقترحات التي قدمها الأمين العام فيما يتعلق بالاحتياجات من الموارد لعام ٢٠١٨ للبعثات السياسية الخاصة العشر المندرجة تحت المجموعة المواضيعية الأولى، رهنا بالتعليقات والتوصيات الواردة أعلاه، فضلا عن تلك الواردة في تقرير اللجنة الرئيسي (A/72/7/Add.10).

## التغييرات المقترح إدخالها على ملاك موظفي مكتب المبعوث الخاص للأمين العام (بوروندي)

١ - ترد في ما يلي التغييرات المقترح إدخالها على ملاك موظفي المكتب موزعةً حسب الموقع (واغادوغو، وبوجمبورا، ودار السلام، ونيويورك):

### (أ) واغادوغو:

- ١' نقل/إعادة توزيع وظيفة المبعوث الخاص من نيويورك إلى واغادوغو، حيث يوجد المبعوث الخاص الجديد (الرئيس السابق) وحيث يتم توظيفه على أساس فترة الخدمة الفعلية؛
- ٢' نقل/إعادة توزيع وظيفة المساعد الخاص (ف-٥) من نيويورك إلى واغادوغو، وإعادة تصنيف الوظيفة من الرتبة ف-٥ إلى الرتبة ف-٤؛
- ٣' إنشاء وظيفة جديدة لمساعد إداري (من فئة الخدمة الميدانية) يقدم الدعم الإداري إلى المبعوث الخاص في واغادوغو؛

### (ب) بوجمبورا:

- ١' نقل/إعادة توزيع وظيفتين لموظف شؤون سياسية (١ برتبة ف-٥، و ١ برتبة ف-٤) من المكتب السابق للمبعوث الخاص في نيويورك إلى وحدة دعم الحوار في بوجمبورا؛
- ٢' إلغاء وظيفة واحدة لموظف للشؤون السياسية (برتبة ف-٤) في بوجمبورا؛
- ٣' إعادة توزيع وظيفة واحدة لكبير محلي المعلومات (برتبة ف-٥) من وحدة دعم الحوار إلى رئيس المكتب في بوجمبورا؛

### (ج) دار السلام، جمهورية تنزانيا المتحدة:

- ١' نقل/إعادة توزيع وظيفتين لموظفين للشؤون السياسية (١ برتبة ف-٥، و ١ برتبة ف-٤) من فريق الاتصال المعني بدعم الحوار من نيروبي إلى دار السلام من أجل تعزيز قدرة الفريق على دعم عملية الحوار التي تقودها جماعة شرق أفريقيا في جمهورية تنزانيا المتحدة وتعزيز تعاونه مع فريق الميسر<sup>(١)</sup>؛

### (د) نيويورك:

- ١' إعادة توزيع وظيفة واحدة لمساعد فريق (من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) من المكتب السابق للمبعوث الخاص إلى شعبة أفريقيا الأولى في إدارة الشؤون السياسية في نيويورك؛
- ٢' نقل وظيفة واحدة لموظف شؤون سياسية (١ برتبة ف-٣) من وحدة دعم الحوار في بوجمبورا إلى شعبة أفريقيا الأولى في إدارة الشؤون السياسية من أجل تقديم خدمات الدعم في نيويورك.

(١) سيقدم الفريق دعماً تقنياً أوثق إلى الميسر، بنجامين ويليام مكابا، وهو الرئيس السابق لجمهورية تنزانيا المتحدة، الذي يوجد مقر عمله في دار السلام (انظر A/72/371، الفقرات ٢١٥ و ٢٢٢ و ٢٣٢).